

# Point de Vue Depuis Chicago

Colloque national de l'Association des Chefs de Chœur Etasuniens, 2011

*Dr. Tim Sharp, Président de l'ACDA*

Une des affirmations les plus porteuses au sujet des impératifs stratégiques de l'American Choral Directors Association (ACDA – Association des Chefs de Chœur Etasuniens) découle du colloque qui s'est tenu du 9 au 12 mars 2011 à Chicago, Illinois. (USA), où nous vîmes la collaboration en marche. Les beaux moments d'inspiration offerts par cet événement significatif de la vie de l'ACDA furent en grande partie dus à notre travail dans le domaine de la création en collaboration entre groupes vocaux et artistes choraux.

Les représentations époustouflantes de l'*Elias* de Félix Mendelssohn Bartholdy, *Op. 70 (Elijah)*, par l'orchestre et chœur symphoniques de Chicago étaient le fruit de deux années de collaboration créative avec l'administration de l'Orchestre Symphonique de Chicago, comportant aussi bien une collaboration artistique qu'une négociation avec l'Orchestre Symphonique et la Salle des Concerts de Chicago. Le Maître Helmuth Rilling, qui venait de recevoir le Prix Herbert Von Karajan de l'année, dirigea la prestation. On comptait parmi les solistes la soprane Alexandra Coku, la mezzo-soprane Birgit Remmert, le ténor James Taylor, le baryton Markus Eiche et Kenny Lumb, voix d'enfant soprane. L'ACDA sponsorisa les représentations des 10 et 12 mars destinées aux participants au colloque et une représentation ouverte au public le 11.

Les représentations stimulantes de nos différents chœurs internationaux sont à mettre au compte de nos expériences à

travers le Symposium Choral Mondial et de nos relations avec l'ensemble de la Fédération Internationale de Chant Choral. Kamer (Lettonie), Musica intima (Canada), le Chœur Philharmonique de Taipei (Taiwan), Cantus (Norvège) et le Chœur Tian Kong de l'université de Hua Zong (Chine) comptaient parmi nos invités internationaux de renom.

Les chœurs étasuniens invités au colloque de l'ACDA de cette année étaient : Chanticleer (Californie), le Grand Rapids Symphony Junior Youth Chorus (Michigan), le Highland Park United Methodist Church Chancel Choir (Texas), le Penn State University Essence of Joy (Pennsylvania), Sursum Corda (Alabama), Centenary College Chorale (Louisiana), A Slice of Jazz (Iowa), American River College Vocal Jazz Ensemble (Californie), Central Washington University "Vocal Jazz I" (Washington), Eleventh Hour (Ohio), Pacific Standard Time (Californie), Gold Company (Michigan), Anima (Illinois), Luther College Norsemen (Iowa), Montgomery HS Chorale Women (Texas), Millikin University Choir (Illinois), Bella Voce Young Women's Choir (Minnesota), Murrieta Valley HS Chamber Singers (Californie), University of St. Thomas Chamber Singers (Minnesota), Concordia Singers (Pennsylvania), North Central HS "The Counterpoints" (Indiana), Vox Musica (Californie), The Esoterics (Washington), Bak MS Girls Chorus (Florida), Rex Putnam HS A Cappella Choir (Oregon), Riverside City College Chamber Singers (Californie), Emory University Concert Choir (Georgia), Brethren (Virginia), Fountain Valley HS "Troubadours" (Californie), Calvin College Alumni Choir (Michigan), Minnesota Choral Artists "The Singers" (Minnesota), Schofield MS Madrigal Singers (Nevada), Douglas Anderson School of the Arts Chorale Women (Florida), Kantorei (Colorado), Young People's Chorus of NYC (New York), University of Kentucky Men's Chorus (Kentucky), Young New Yorkers' Chorus (New York), Lawrence University Women's Choir (Wisconsin), and the Brigham Young University Singers (Utah). L'ACDA sponsorise aussi les National Honor Choirs formés par des artistes auditionnés de toute la nation. Cette année, on

trouvait le Children's National Honor Choir, dirigé par Henry Leck ; le Middle School National Honor Choir, dirigé par Rollo Dillworth ; le Women's National Honor Choir, dirigé par Lynne Gackle ; et un Men's National Honor Choir, dirigé par Peter Bagley.

L'ACDA fut honorée d'accueillir le Comité Exécutif de la Fédération Internationale de Musique Chorale (FIMC), réuni pour préparer le Symposium du Chant Choral de cet été, en Argentine. L'ACDA eut le plaisir d'accueillir des chefs de chœurs et des représentants de plus de vingt pays à notre rencontre nationale. L'occasion de créer un tissu mondial et d'échanger des idées fut renforcée par cette forte présence internationale, et chacun conviendra d'un enrichissement général dû à ces invités nous honorant de leur présence.

Les sessions éducatives très productives et les autres représentations bénéficièrent de la collaboration de l'ACDA avec le Spertus Institute of Jewish Studies in Chicago, Chicago's Center for Black Music Research, l'Association Nationale des Enseignants du Chant (NATS), la Collection Margaret Hillis des Archives Rosenthal de l'Orchestre Symphonique de Chicago, la Synagogue Anshe Emet, le Rockefeller Memorial Chapel à l'University de Chicago, VanderCook University, DePaul University, Roosevelt University, et la First United Methodist Church. Leur coopération et collaboration permirent à notre colloque de devenir bien plus qu'un moyen de faire notre travail et donner nos représentations. La richesse artistique de Chicago ajouta à notre connaissance et notre compréhension de l'art grâce à nos investissements mutuels. Chacun quitta Chicago en se rendant une fois de plus compte que la ville est un environnement artistique stimulant de par son abondante richesse. Et, cerise sur le gâteau, notre colloque se tint pendant la semaine du défilé de la saint Patrick. Comme clou de cet événement, la ville teinte les eaux de la rivière en vert.

Comme l'ACDA poursuit la recherche en technologie pédagogique, les sessions ci-dessous nous permirent de progresser : *C'est une bonne chose! Introduire la technologie dans la classe de chant* (présentée par Marie Palmer) ; *La mise en œuvre d'une répétition chorale SMART : l'amélioration de l'instruction en utilisant la technologie SMART* (présentée par Ryan Fisher) ; *Les archives internationales de chant choral de l'ACDA : ressource dynamique de chant choral* (présentée par Marvin Latimer et Christina Prucha) ; *Oyez : l'annonce d'un symposium national sur la musique chorale étasunienne à Washington, D.C., en 2012* (présentée par John Silantien). Pour aider la pédagogie en salle de classe et de répétition, les sessions suivantes furent présentées dans ce domaine : *Les styles jazziques et l'improvisation pour chœurs !* (présentée par Russel Robinson) ; *Briser le code : les techniques de répétition des petits ensembles appliquées aux chœurs de toutes dimension* (présentée par Simon Carrington) ; *Transformer la direction : diriger en vue de la transformation* (présentateurs : Weston Noble et Geoffrey Boers) ; *Au-delà du chant : projet en vue d'un programme choral exceptionnel* (présentée par Stan McGill) ; *Les voix des garçons en mue : suggestions et techniques* (présentée par Dan Davison) ; *Enseignement fondé sur le répertoire : guide pour un chef de chœur* (présentée par Heather J Buchanan et Matthew W. Mehaffey) ; *Technique de direction, le souffle et l'équilibre en tant que technique de répétition* (présentée par James Jordan) ; *Nourriture pour la voix et l'âme* (présentée par Timothy Seeling) ; *Revitaliser les programmes de chant choral au collège* (présentée par Judy Bowers) ; *Repenser le "trop âgé pour chanter" : peut-on raviver l'aptitude au chant ?* (présentée par Michael Kemp) ; *Mettre de l'intention dans le chant : apporter de la vitalité et de la beauté au ton choral* (présentée par Sandra Snow) ; *L'aptitude complète au chant choral* (présentée par David Conte) ; et de l'Association Nationale des Professeurs de Chant, *Les chefs de chœur viennent de Mars et les professeurs de Vénus : chanter du diaphragme et autres consignes erronées* (présentée par Allen

Henderson, Sharon Hansen, Brenda Smith, Donald Simonson et Scott McCoy). Des extraits et des vidéos intégrales choisis parmi ces sessions d'intérêt pédagogique seront très prochainement disponibles sur le site de l'ACDA, [www.acda.org](http://www.acda.org), et de diverses communautés sur la toile chorale d'ACDA [www.choralnet.org](http://www.choralnet.org).



*Weston Noble with a  
director*

Le colloque national de Chicago de l'ACDA présenta les sessions suivantes en rapport avec la compréhension des multiples cultures et la littérature chorale mondiale : *Explorer les trésors culturels chinois à travers la musique chorale : le répertoire choral chinois et l'interprétation* (par Karl et Jenny Chiang) ; *Etendre le répertoire : la découverte d'un genre musical étasunien méconnu, les compositeurs écrivant pour voix féminines* (par Mary Hopper) ; *L'interprétation de la musique latino américaine* (par Oscar Escalada) ; et *Ressources pour les chefs de chœur disponibles au Centre pour la recherche en musique noire* (par Sharon Gratto et Suzanne Flandreau).

Les firmes spécialisées dans le chant choral innovèrent en matière de collaboration. Des sessions de lecture chorale, des centres de ressources furent ouverts. Des innovations

technologiques et des représentations chorales supplémentaires furent possibles grâce à leur savoir faire, leur générosité et leur dévouement à notre mission commune. Ceux d'entre nous qui arrivèrent tôt se régalerent de l'opéra choral d'Eric Whitacre, *Paradise Lost: Shadows and Wings*, prélude au programme du colloque dû à la collaboration des firmes. Cette représentation se déroula dans un des lieux privilégiés du colloque, l'Auditorium. Nos liens avec les éditeurs produisirent non seulement nos propres sessions de lectures chorales, mais aussi pour la première fois en collaboration, des sessions de lecture sponsorisées par les éditeurs.

Résultat des innovations continues de l'ACDA en matière de technologie et de supports "verts" sans papier, pour la première fois toutes les sessions de lecture chorale étaient disponibles en ligne grâce aux efforts conjoints du Comité des Répertoires et Standards de l'ACDA et de notre partenaire éditeur J.W. Pepper. Les lecteurs de cette colonne à travers le monde peuvent profiter de ces sessions de lecture en consultant les documents à l'adresse <http://acda.jwpepper.com/Security/Login.aspx>. Il faut créer un compte d'utilisateur pour accéder au contenu mais le processus est gratuit.

Grâce à la collaboration d'ACDA avec Americans for the Arts (Américains pour les arts), notre concert de la première soirée débuta par une passionnante communication de Robert Lynch incitant ceux d'entre nous résidant aux Etats-Unis à persévérer dans notre difficile chemin en matière de défense des arts. Lynch encouragea l'ACDA à poursuivre ce partenariat à travers le Arts Action Fund (Fond pour l'action artistique) et les initiatives des autres Etasuniens en faveur des arts. L'ACDA est fière de cosponsoriser les activités des Americans for the Arts Advocacy Day à Washington, DC. Vous vous renseigner davantage sur ces activités sur <http://www.artsusa.org>

L'internationalisation en cours des programmes offerts par

l'ACDA a été enrichie par la collaboration de nos festivaliers voyageurs. Pour la première fois de ses 52 ans d'existence, ACDA créa un chœur national distingué composé des prestataires des chœurs distingués lors des colloques régionaux et nationaux. Cette initiative permettra de soutenir l'effort des jeunes choristes au-delà d'un colloque grâce à la première tournée du chœur national des jeunes à Londres en 2012. En outre, les Jeux Mondiaux des Chœurs se dérouleront pour la première fois dans une ville des Etats-Unis grâce à la collaboration créative de l'ACDA et de Cincinnati (Ohio), et son partenariat avec INTERKULTUR. Le spectacle de l'énergie développée par nos jeunes choristes est stimulant, au fur et à mesure que ces programmes prennent forme et continuent de nous transporter au-delà de nos frontières nationales.



*Ann Howard Jones  
with Tim Sharp*

La clef de l'accomplissement de rapports t allant vers une vision commune est la collaboration. Tous nos actes découlent de la motivation, et, pour mener à bien une vision, les motivations doivent se recouper. Le profit motive les affaires. Le cœur de l'instruction est la recherche de la

vérité. Les communautés religieuses sont motivées par une foi. Les équipes sportives sont motivées par les résultats. Les associations professionnelles comme l'ACDA sont motivées par une mission, en l'occurrence promouvoir une musique chorale de meilleure qualité. Nous avons vu cette mission s'épanouir pleinement lors de notre colloque national de Chicago et nous attendons avec impatience le prochain colloque à Dallas, Texas (USA) du 13 au 16 mars 2013. En 2012, l'ACDA offre sept colloques régionaux répartis à travers les Etats-Unis et les visiteurs du monde entier sont invités à ces manifestations régionales :

Madison, Wisconsin, 8-11  
février 2012

Providence, Rhode Island, 15-18  
février 2012

Winston-Salem, Caroline du Nord, 29 février-3 mars  
2012

Dallas, Texas,  
29 février-3 mars 2012

Reno, Nevada, 29  
février-3 mars 2012

Fort Wayne, Indiana, 7-10  
mars 2012

Seattle, Washington, 15-18  
mars 2012



sharp@acda.org

*Traduit de l'anglais par Claude Julien (France)*